

AVISO DE PRIVACIDAD DEL PORTAL DE PROVEEDORES DE CHIESI

Actualización de diciembre de 2021

Bienvenido al **Portal de proveedores de Chiesi** (en adelante, "el Portal"). En este Portal puede calificarse como proveedor y participar en licitaciones y solicitudes de presupuestos promovidas por Chiesi Farmaceutici S.p.A., una sociedad italiana con domicilio social en Via Palermo 26/A, 43122 Parma, Italia, y las otras sociedades que forman parte del Grupo Chiesi (en adelante, "Chiesi", "nosotros", "nos", "nuestro", "nuestros", "nuestra" o "nuestras").

Chiesi tratará sus datos personales de conformidad con las leyes en materia de privacidad aplicables, incluido, entre otros, el Reglamento (UE) 2016/679 (el "RGPD") y nuestros compromisos de protección de datos. El presente aviso de privacidad se proporciona en virtud del artículo 13 del RGPD y, en relación con los datos de personas que no sean el Usuario, y se proporciona a Chiesi en relación con el acceso y uso del Portal, el artículo 14 del RGPD y explica qué tipo de información personal podemos recopilar y cómo la utilizaremos.

DEFINICIONES

Responsable del tratamiento de datos se refiere a la persona física o jurídica, autoridad pública, agencia u otro organismo que, solo o junto con otros, determina los fines y medios del tratamiento de los datos personales.

El Responsable del tratamiento de sus Datos personales (si es necesario de acuerdo con las leyes y normativas de protección de datos aplicables) es:

- para la cualificación como proveedor de Chiesi Corporate, Chiesi Farmaceutici S.p.A., con domicilio social en Via Palermo 26/A - 43122 Parma (Italia);
- para la cualificación como proveedor de las filiales de Chiesi, el responsable del tratamiento de datos (si es necesario de acuerdo con las leyes y normativas de protección de datos aplicables) es la filial local de Chiesi (a la que envíe su solicitud de cualificación); en detalle:

Otro(s) responsable(s) del tratamiento de datos	Dirección
Chiesi Pharmaceuticals GmbH	Gonzagagasse 16/16, 1010 Viena - Austria
Chiesi CZ s.r.o.	Smrčková 2485/4 - 18000 Praga - República Checa
Chiesi Slovenija, d.o.o.	Šmartinska cesta 53 - 1000 Liubliana - Eslovenia
Chiesi Hungary Kft.	Dunavirag utca 2. 4. emelet - 1138 Budapest - Hungría
Chiesi Slovakia s.r.o.	Kovová 24 - 821 06 Bratislava - Eslovaquia
Chiesi Poland Sp. z o.o.	Al. Solidarności 117 - 00-496 Varsovia - Polonia
Chiesi Bulgaria Ltd.	83, Gyueshevo str. Serdika Business Centre - Office 104 - 1330 Sofía - Bulgaria
Chiesi România S.r.l.	10, Venezuela Street 011834 Bucarest - Rumanía
Chiesi S.A.	Avenue du Bourgetlaan 44 1130 Bruselas
Chiesi España S.A.	Plaça d'Europa 41-43 Planta 10 08908 L'Hospitalet de Llobregat Barcelona
Chiesi S.A.	17, avenue de l'Europe 92277 Bois-Colombes CEDEX

Chiesi Hellas Pharmaceuticals S.A.	89, K. Karamanli Street - 15 125 Maroussi - Atenas - Grecia
Chiesi Pharmaceuticals B.V.	Evert van de Beekstraat 1-120 ,1118 CL Schilpol - Países Bajos
Chiesi Pharma AB	Kungstensgatan 38 SE-113 59 Estocolmo - Suecia
Chiesi Limited	333 Styal Road - Manchester Green - M22 5LG - Reino Unido
Chiesi GmbH	Gasstraße 6 (Postfach 50 01 52, 22701 Hamburgo) - D-22761 Hamburgo - Alemania
Chiesi Farmacêutica Ltda.	Rua Dr. Giacomo Chiesi, 151 - km 39,2 da Estrada dos Romeiros Santana de Parnaíba - SP 06500-000 - Brasil
Chiesi İlaçTicaret Limited Sirketi A.Ş	Büyükdere Cad. No:126 Özsezen İş Merkezi C Blok Kat:3 Esentepe-Şişli 34394 Estambul
Chiesi USA Inc.	1255 Crescent Green Drive Suite 250, Cary Carolina del Norte 27518
Chiesi Pharmaceuticals LLC	Chiesi Pharmaceuticals LLC Lesnaya str. 43, 127055, Moscú, Rusia
Chiesi Pharmaceutical (Shanghai) Co., Ltd	Unit 2603-2606 City Point, No. 666 West Huaihai Road Shanghái 200052
Chiesi México	Av. Coyoacán Nº. 1622 Edificio 2, Piso 1, Oficina 208 Col. Del Valle Del. Benito Juárez CP 03100 Ciudad de México Distrito Federal
Chiesi Italia S.p.A.	via Giacomo Chiesi 1, 43122 - Parma (Italia)
Chiesi Pharmaceuticals (Pvt) Limited	60/1A - XX, Phase III, Commercial Zone Khayaban-e-Iqbal, D.H.A. Lahore 54000
Chiesi Canada Corp	44 Chipman Hill Suite 1000 Saint John New Brunswick E2L 2A9
Chiesi Australia Pty Ltd	Suite 3 22 Gillman Street 3123 Hawthorn East VIC
Chiesi SA	Ruta de Moncor 10 1752 Villars - Sur Glâne Suisse

Datos personales se refiere a cualquier información relacionada con una persona física

identificada o identificable (directa o indirectamente).

Usuario es la empresa, la persona autorizada o la persona que accede al Portal (en adelante, el "Usuario", "usted", "su").

CONTENIDO DE ESTE AVISO

1. DATOS PERSONALES, FINALIDADES Y BASE JURÍDICA
2. INTERESADOS IMPLICADOS E INTERCAMBIO DE DATOS
3. SEGURIDAD DE LOS DATOS
4. TIEMPO DE RETENCIÓN DE LOS DATOS
5. DERECHOS DE LOS USUARIOS
6. CONTACTE CON NOSOTROS
7. ACTUALIZACIONES DE ESTE AVISO

(1) DATOS PERSONALES, FINALIDADES Y BASE JURÍDICA

Finalidad del tratamiento

Los Datos personales proporcionados por usuarios al darse de alta en el Portal o participar en una licitación se tratarán únicamente con los siguientes fines: i) alta y acceso al Portal; ii) figurar como proveedor cualificado dentro del registro de proveedores de Chiesi; iii) participar en las licitaciones y solicitudes de presupuestos realizadas a través del Portal.

Datos personales tratados

- o Información de contacto (p. ej., nombre, apellidos, domicilio social) y credenciales de acceso (p. ej., nombre de usuario y contraseña) para darse de alta y obtener acceso al Portal.
- o Información de contacto (p. ej., nombre, apellidos, domicilio social), datos de pago y financieros, datos judiciales relacionados con condenas y delitos (p. ej., implicación en investigaciones por fraude, delitos fiscales, soborno, etc.) de personas específicas siempre y cuando y en la medida en que la ley lo contemple (p. ej., accionistas, directores y representantes legales) para ser aceptado e incluido en la lista como proveedor cualificado de Chiesi y participar en las licitaciones y solicitudes de presupuestos.

Base jurídica para el tratamiento

- o Ejecución de medidas precontractuales y contractuales de las que usted sea parte, para darse de alta y obtener acceso al Portal, ser aceptado e incluido en la lista como proveedor cualificado de Chiesi y participar en las licitaciones y solicitudes de presupuestos.
- o El cumplimiento de Chiesi de las obligaciones legales para evaluar su elegibilidad como proveedor cualificado o para satisfacer solicitudes procedentes de autoridades.
- o El Interés legítimo para tratar datos personales referentes a su representante legal o a su(s) persona(s) de contacto, así como para compartir su información (incluidos sus Datos personales) con las empresas que forman parte del Grupo Chiesi y con terceros como consultores, bufetes de abogados, bancos, instituciones de seguros, etc.

Su información (incluidos los Datos personales) es esencial y obligatoria para darse de alta en el Portal, calificarse como proveedor y participar en actividades a través del Portal. En caso de información incompleta o incorrecta, es posible que no pueda acceder al Portal.

Excepto para los datos judiciales enumerados en el párrafo anterior, el tratamiento de las categorías de datos descritas en el artículo 9, apartado 1, y el artículo 10 del RGPD queda expresamente excluido. Por lo tanto, en caso de que entremos en contacto con dichas categorías de datos, se eliminarán inmediatamente.

(2) INTERESADOS IMPLICADOS Y TRANSFERENCIA DE DATOS

Sus Datos personales serán tratados por personas autorizadas específicamente designadas e instruidas por el Responsable del tratamiento o por terceros designados como encargados del tratamiento de datos en virtud del artículo 28 del RGPD. Chiesi también puede compartir sus Datos personales en los siguientes casos:

- a) Sus Datos personales pueden compartirse con las empresas que forman parte del grupo Chiesi, en Italia y en el extranjero.
- b) Sus Datos personales se compartirán con Bravo Solutions Italia S.p.A., el gestor del Portal designado como encargado del tratamiento de datos, que llevará a cabo las siguientes actividades:
 - o Gestionar y actualizar la base de datos del Portal, incluida la verificación de los datos del Usuario para validar su alta.
 - o Mantenimiento técnico del Portal, incluida la copia de seguridad e implementación de medidas de seguridad de datos.
- c) Podemos compartir sus datos con otros terceros que lleven a cabo actividades en nuestro nombre, incluidos consultores, instituciones de seguros, bancos y asesores externos.
- d) También podemos compartir su información personal para defender nuestra posición en caso de controversias judiciales o para cumplir con una solicitud de divulgación por parte de reguladores, tribunales y organismos gubernamentales.

Chiesi se asegurará de que los terceros cumplan con estándares para la privacidad de los datos mediante la celebración de acuerdos para el tratamiento de datos que proporcionen disposiciones específicas en relación con las medidas técnicas y organizativas que deben tomarse para proteger sus Datos personales.

Sus Datos personales normalmente se almacenarán en servidores basados en el EEE. En caso de que la empresa filial o el tercero tengan su sede en un país fuera del EEE, tomaremos las medidas contractuales adecuadas que sean necesarias para garantizar un nivel adecuado de protección de los datos, incluida la celebración de acuerdos basados en las cláusulas contractuales tipo para la transferencia de datos fuera del EEE.

(3) SEGURIDAD DE LOS DATOS

La seguridad de sus Datos personales es extremadamente importante para nosotros. Tomamos todas las medidas necesarias para garantizar un alto nivel de protección, para mantener su información segura y para evitar incidentes inesperados como el acceso y la

revelación no autorizados de los datos. Implementamos medidas de seguridad fiables y medios técnicos sofisticados para mantener la confidencialidad de su información:

- a) Solo utilizamos la información estrictamente relacionada con cada fin y la conservamos durante un periodo limitado de conformidad con el principio de minimización de datos.
- b) Seleccionamos con cuidado a nuestros socios comerciales y proveedores de servicios y les exigimos que cumplan con nuestros requisitos de protección de datos. Además, realizamos auditorías y otras actividades de evaluación para verificar el cumplimiento de estos requisitos.
- c) Fomentamos una sólida cultura de protección de datos entre nuestros empleados y colaboradores al proporcionar formación y actividades para aumentar su concienciación.

(4) TIEMPO DE RETENCIÓN DE LOS DATOS

Sus Datos personales se tratan electrónicamente, a través de sistemas informáticos y manualmente, y son almacenados por Chiesi o nuestros proveedores de servicios. Los Datos personales se conservan en la medida requerida para cumplir con nuestras obligaciones y durante el marco temporal que sea necesario para cumplir con los fines para los que se ha recopilado la información, de acuerdo con las leyes aplicables. Eliminaremos sus datos de nuestros sistemas o registros una vez que ya no sean necesarios, o tomaremos medidas para asegurarnos de que permanezcan anónimos para que no se le pueda identificar por estos medios (a menos que tengamos que conservar sus datos para cumplir con obligaciones legales o reglamentarias a las que sigamos estando sujetos).

La información (incluidos los Datos personales) que haya proporcionado para darse de alta en el Portal se almacenará durante todo el período en que esté registrado o figure como proveedor cualificado de Chiesi. Al cerrarse su cuenta o eliminarle de nuestra lista de proveedores cualificados, sus datos de acceso (incluidas sus credenciales) se eliminarán después de un periodo de 3 meses, y ya no podrá acceder al Portal.

La documentación relacionada con los procedimientos de cualificación y las licitaciones gestionadas a través del Portal se archivará y conservará durante 10 años a partir de la conclusión del proceso de cualificación o de la licitación y, si se celebra un contrato con un proveedor, durante la cooperación con ese proveedor, excepto que las disposiciones legales aplicables exijan lo contrario.

Los contratos y otra documentación relevante relacionada con las actividades realizadas a través del Portal pueden conservarse para cumplir con la obligación legal de conservar contratos y datos administrativos o defender nuestra posición en un proceso judicial.

(5) DERECHOS DE LOS USUARIOS

Puede ponerse en contacto con nuestro delegado de protección de datos en cualquier momento para obtener una lista actualizada de nuestros encargados del tratamiento de datos (p. ej., nuestros proveedores de servicios), obtener la lista de los interesados a los que se les han comunicado los datos y ejercer los siguientes derechos en cualquier momento (artículo 12 y 15-22 del RGPD).

De acuerdo con las leyes de privacidad de datos aplicables (incluido, entre otros, el RGPD), usted tiene derecho a:

- a) Acceder a sus datos personales, lo que incluye obtener una confirmación de si sus datos personales se tratan y para obtener información sobre, entre otros, los fines del tratamiento, las categorías de datos personales pertinentes, las categorías de sus destinatarios, los periodos previstos de su retención, así como la fuente de su adquisición por nuestra parte.
- b) Rectificar sus datos personales cuando estén incompletos o sean incorrectos.
- c) Limitar el tratamiento de sus Datos personales en las situaciones especificadas en el artículo 18 del RGPD.
- d) Suprimir todos o algunos de los datos personales en las situaciones especificadas en el artículo 17 del RGPD.
- e) Solicitar una copia de los datos personales que nos proporcionó para usted o para enviársela a otra entidad designada en un formato de uso común y legible por máquina, si utilizamos sus datos sobre la base del consentimiento o para ejecutar un contrato.
- f) Oponerse al tratamiento de sus datos personales (por motivos relacionados con su situación particular) si el uso de estos datos personales se basa en nuestros intereses legítimos.

Si cree que Chiesi no trata sus Datos personales de conformidad con este aviso o con la legislación aplicable, siempre puede hacer valer sus derechos presentando una reclamación ante la Autoridad de protección de datos local.

(6) CONTACTE CON NOSOTROS

Si tiene alguna pregunta o queja sobre los Datos personales tratados por Chiesi, puede ponerse en contacto con el delegado de protección de datos de Chiesi Farmaceutici S.p.A. en cualquier momento por correo electrónico a dpoit@chiesi.com o a [la dirección de correo electrónico del delegado de protección de datos de la empresa del Grupo Chiesi con la que sea cualificado como proveedor, tal como se indica en el sitio web correspondiente.](#)

(7) ACTUALIZACIONES DE ESTE AVISO

Este aviso puede actualizarse periódicamente. Toda actualización de este aviso entrará en vigor en el momento de su publicación en el Portal.